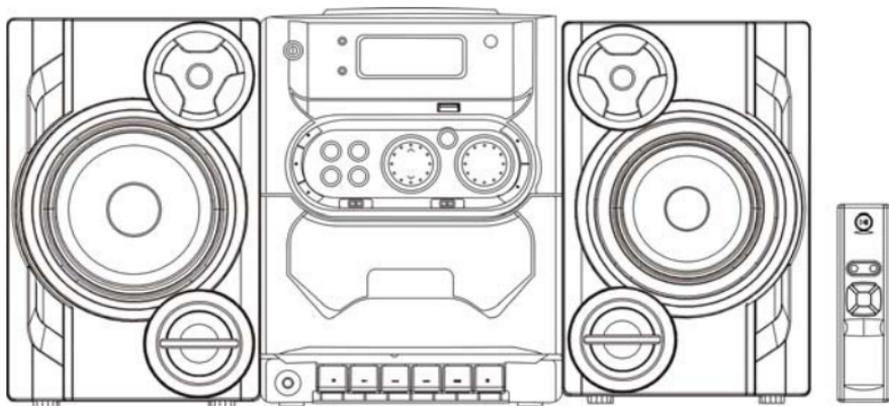


16206-CD119B EN & SP IB
P/N.:227-0119BN17-033L9
SIZE:120X175MM
70G书纸,白底黑字
24版12页订装,两面看排版

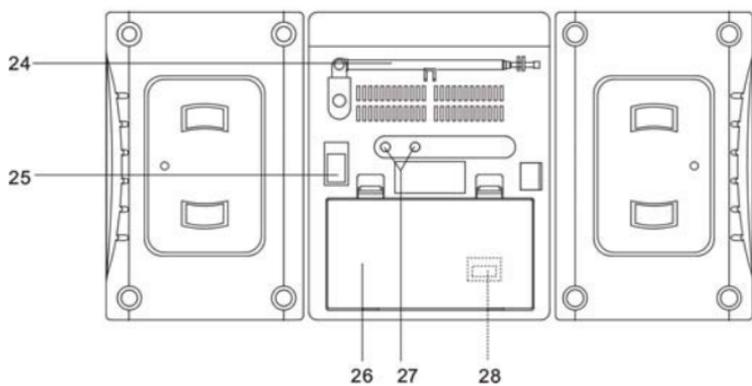
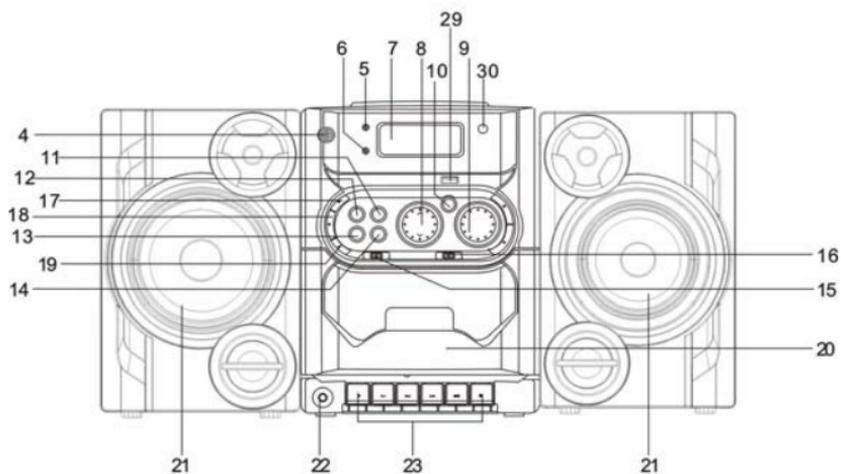
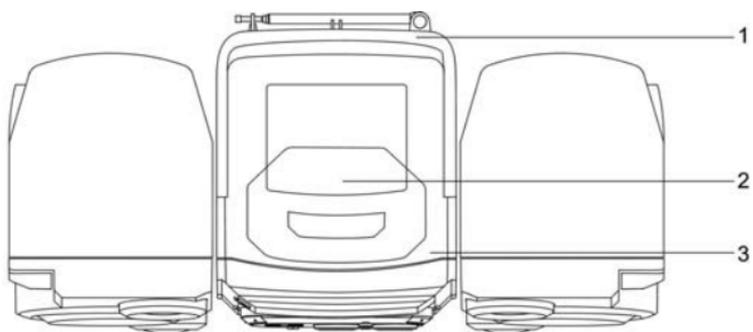
naxa®

INSTRUCTION MANUAL

**PORTABLE CD/MP3/USB PLAYER WITH STEREO
RADIO CASSETTE RECORDER
MODEL: NPB-428**



IMPORTANT: Please read before using and keep for future reference.



IMPORTANT NOTES

INTRODUCTION

Thank you for buying our product.

Please read through these operating instructions, so you will know how to operate your equipment properly. After you finished reading the instructions manual, put it away in a safe place for future reference.

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. To avoid electrical shock, do not open the cabinet; refer servicing to qualified personnel only.

CAUTION

Use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

DANGER

Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

This Compact Disc player is classified as a Class 1 LASER PRODUCT.
THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications could void the user's authority to operate the equipment.

* Avoid installing the unit in locations described below:

1. Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliance such as electric heaters, on top of other stereo equipment that radiate too much heat.
2. Places lacking ventilation or dusty places.
3. Places subject to constant vibration.
4. Humid or moist places.

* Operate turning controls and switches as instructed in manual.

* Before turning on the power for the first time, make sure that the power cord is properly installed.

* Store your tapes or CD in a cool area to avoid damage from heat.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE, REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

WARNING: Remove batteries if exhausted or if they will not be used again for a long period.

- The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst, therefore:
- Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
- When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.

FEATURES AND CONTROLS

1. HANDLE
2. CD COMPARTMENT
3. CD DOOR OPEN/CLOSE
4. STANDBY ON/OFF BUTTON
5. POWER INDICATOR
6. FM STEREO INDICATOR
7. DISPLAY
8. VOLUME CONTROL
9. TUNING CONTROL
10. BASS BOOST BUTTON
11. CD PLAY/PAUSE/USB BUTTON
12. CD STOP BUTTON
13. CD SKIP/SEARCH BACKWARD BUTTON
14. CD SKIP/SEARCH FORWARD BUTTON
15. FUNCTION SWITCH
16. BAND SWITCH
17. CD FOLD./+/+10 BUTTON
18. PROG./P-MODE BUTTON
19. CD FOLD./-/-10 BUTTON
20. CASSETTE COMPARTMENT
21. SPEAKERS
22. AUX IN JACK
23. CASSETTE KEYS
(PAUSE-STOP/EJECT-REWIND-FAST FORWARD-PLAY-RECORD)
24. FM TELESCOPIC ANTENNA
25. AC SOCKET
26. BATTERY COMPARTMENT
27. SPEAKER JACK (L/R)
28. AC VOLTAGE SELECTOR (FOR DUAL VOLTAGE VERSION)
29. USB PORT
30. REMOTE SENSOR

POWER SUPPLY

1. BATTERY OPERATION

- REMOVE THE BATTERY COMPARTMENT DOOR.
- INSERT 8 PIECES UM-1 (D SIZE) BATTERIES INTO THE BATTERY COMPARTMENT WITH BATTERY POLARITY POSITIONED AS INDICATED. NOTE: WE RECOMMEND THE USE OF ALKALINE BATTERIES.
- CLOSE THE BATTERY COMPARTMENT DOOR.

2. AC OPERATION

- THE AC POWER CORD IS LOCATED INSIDE THE BATTERY COMPARTMENT.
- PLUG THE AC LINE CORD INTO ANY NORMAL HOUSEHOLD AS MAINS OUTLET IN CORRECT VOLTAGE AND THE MAINS SOCKET.

RADIO OPERATION

Press the STANDBY ON/OFF button to turn on the unit, set the FUNCTION SWITCH to "RADIO" position.

FM/FM ST. BAND

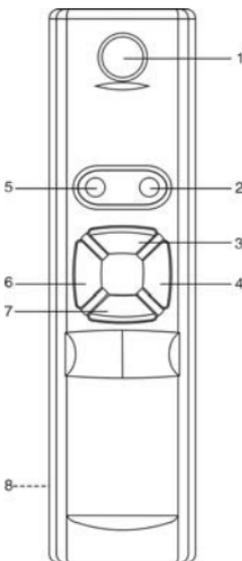
Select FM ST. mode by band selector switch. Turn the TUNING control to select the desired station. The FM stereo indicator will light up which shows a FM stereo broadcast is being received, fully extend the FM antenna and adjust its direction for best FM reception. If the FM broadcast signal is weak, slide the switch to "FM" position to turn off the FM stereo, FM stereo indicator will disappear and the background noise will be reduced but the broadcast becomes monaural.

AM BAND

Select AM mode by band selector switch. Turn the TUNING control to select the desired station. For AM reception, the set is controlled by a built-in ferrite aerial which is directional. Therefore, the set should be positioned for the best signal strength.

LOADING THE BATTERIES INTO THE REMOTE HANDSET

- Open the battery compartment cover.
- Insert two “AAA” batteries (not included) as indicated inside the battery compartment.
- Close the cover.



KEY FUNCTIONS:

1. CD PLAY/PAUSE BUTTON
2. CD SKIP FORWARD BUTTON
3. CD STOP BUTTON
4. +10 MP3 BUTTON
5. CD SKIP BACKWARD BUTTON
6. CD/USB BUTTON
7. PROG./P-MODE BUTTON
8. BATTERY COMPARTMENT

REMOTE CONTROL OPERATION

To operate the unit with the remote control, point the remote handset at the remote sensor on the front panel and press the appropriate button on the remote handset.

The remote works best within a range of 6 ~ 7 meters from the front panel and on an angle of 30 degrees. Bright sunlight or room light conditions can interfere with the remote control. If the remote operation is unsatisfactory or stops working entirely, first try replacing the remote batteries, then try reducing the room lighting conditions.

CASSETTE OPERATION

PLAYBACK OF CASSETTE

Be sure to tighten any slack tape in the cassette before use, using either a pencil or a ballpoint pen, simply insert the pen or pencil into the center of spool and rotate to remove slacks. Depress the STOP/EJECT button to open the cassette door.

Insert the cassette into the compartment with the open end facing upwards and the full reel on the left hand side, push the cassette well down and close the door, be sure not to touch the tape surface, Set the Function switch to “TAPE” position and press the cassette play button. To stop playback, press the STOP/EJECT button once. To release the cassette, press the STOP/EJECT button again.

AUTO STOP

When the tape reaches the end during playback or recording, the built-in auto stop system will release the depressed play, record keys. The auto stop system operates while recording from the built-in radio or CD player, only the cassette function is brought automatically to stop mode and the radio or CD Player will continue to play.

TAPE RECORDING

- A. Install a cassette tape.
 - B. Set the FUNCTION SWITCH to "RADIO" position. After selecting the desired band and tune the TUNING KNOB to desired broadcast station. Then push down RECORD BUTTON and PLAY BUTTON simultaneously.
 - C. After recording the desired broadcast, depress the STOP/EJECT BUTTON lightly, and then set FUNCTION SWITCH to "TAPE" position in order to listen to the recorded broadcast.
 - D. If you desire to play recorded broadcast, please follow the instructions explained in playback section.
- ERASURE: When you record over previously recorded tape, the original recording is automatically erased and replaced by these newly recording materials.
- Note: Tape recording is also available for CD playback (set FUNCTION SWITCH to "CD+MP3+USB+AUX" position). See details in CD section.

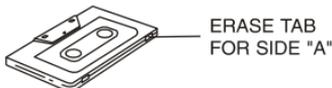
TYPES OF CASSETTE

Use only good quality cassettes (IEC TYPE 1) for making recordings. May be used to replay other types of cassette but is unable to make proper recording on these more specialized tapes.

The use of C120 cassettes is NOT recommended in this machine.

PROTECTING RECORDING

Normally, anything recorded on the tape is automatically erased when new recording is made. It is possible to protect your recording from accidental erasure by removing the tabs found on the rear of the cassette.

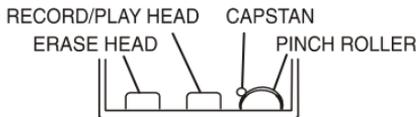


When the cassette is held with the recorded side upper-most and exposed tape facing the front, the protective tab will be found on the left rear of the cassette.

All pre-recorded cassette are protected in this way to prevent accidental erasure of the commercial recording. "Protected" cassette will prevent the record button from being operated. If at any time you attempt to record and find that this button will not depress, never force the mechanism or it may be damaged. Check that a cassette has been loaded and that tab has not been removed. Recording on a cassette from which the tabs have been removed can be done by covering the tab openings with a piece of adhesive tape.

CARE OF CASSETTE MECHANISM

Gently clean the tape head and pinch wheel/capstan assemblies after every 10 hours of using the unit. A range of cassette care products are available.



The erase head and record/play head and the surface of the pinch roller are delicate and must not be touched with metal objects such as screwdrivers. You may find it easier to clean the assembly by pressing the PLAY button to bright head and pinch roller into view. Be sure to press the STOP button after cleaning the mechanism.

Damage to the pinch wheel can occur if the unit is left in PLAY mode with the power switch off. Under no circumstances should you attempt to lubricate any part of the machine.

USING THE CD/MP3

LOADING A DISC

1. Set the FUNCTION switch to CD/MP3/USB/AUX position.
2. Open the CD door.
3. Place an audio CD into the tray with the label side facing up.
4. Close the CD door.
The total number of tracks will appear on the display after several seconds.
5. To remove the CD, press OPEN to open CD compartment lid, grasp the CD by its edges, and carefully take it out.

Note:

- To ensure good system performance; wait until the disc tray completely reads the disc before proceeding.
 - If no disc is loaded into the compartment, or the disc is placed upside down, the display will show **NOD**.
1. Press the PLAY/PAUSE/USB button to start playback.
The playback starts from track 1, the “ ▶ ” indicator is shown on the display.
To interrupt playback, press the PLAY/PAUSE/USB button. The “ ▶ ” indicator and the current track will flash on the display.
To resume playback, press the PLAY/PAUSE/USB button again.
 2. To stop playback, press the STOP button, the total number of tracks appears on the display.

SELECTING A DESIRED TRACK/PASSAGE

To select a desired track

- Press the CD SKIP/SEARCH FORWARD/BACKWARD button repeatedly in stop mode or during play until the desired track appears on the display.
- Press the PLAY/PAUSE/USB button to start play.

To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)

Press and hold the CD SKIP/SEARCH FORWARD/BACKWARD button to scan the current playing track at high speed until desired point passage, and then release the button.

Playback will start again from this point.

To select a song which track number exceeds 10

To select a song/track which number exceeds 10, Press the FOLD+/+10 button each time to skip forward/backward 10 tracks, then press the CD SKIP FORWARD/BACKWARD button to select desired track. For example: to select the 17th track, press FOLD+/+10 button, and then the CD SKIP FORWARD button six times immediately.

To Select A Desired Folder (for MP3 disc only)

(if the MP3 disc contains more than one folder)

To skip to the desired folder during playback, press and hold the FOLD+/+10 or FOLD/-10 button for about 2 seconds to skip to next/previous folder.

PROGRAM TRACKS

Programming tracks of disc are possible when playback is stopped. Up to CD 20 tracks /MP3 99 tracks can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press the PROG./P-MODE button, the PROGRAM will flash and the **PO1** indicator will be on.
2. Press the CD SKIP/SEARCH FORWARD button to select the first desired track to be programmed.
3. Press the PROG./P-MODE button to enter. The display changes to show **PO2**.
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks are programmed.
5. Press the PLAY/PAUSE/USB button to start playback from the first programmed track.
6. Press the STOP button to stop program playback.

Note: You can press the PLAY/PAUSE/USB button to enter the USB playing mode, follow the above steps to proceed PROGRAM TRACKS ON USB play.

To Erase the Memory (Program)

To clear the program, you have two options:

1. Press the STOP button when the disc is stopped, or
2. Open the CD compartment lid, program will be erased.

REPEAT

To Repeat a Single Track

1. Press the PROG/P-MODE button once in play mode, “ REPEAT ” will flash on the display. The current track will be played repeatedly until the STOP button is pressed
2. Press the PROG/P-MODE button once more to cancel.

To repeat all the Tracks

1. Press PROG/P-MODE button twice in play mode, “REPEAT ” shows steady on the display, all tracks on the disc will be played repeatedly until the STOP button is pressed.
2. To cancel repeat play, press the PROG/P-MODE button once more.

To repeat current Directory (for MP3 only)

1. Press PROG/P-MODE button twice in play mode, “ REPEAT FOLDER” shows steady on the display, The current directory will be played repeatedly until the STOP button is pressed.
2. Press the PROG/P-MODE button once to cancel.

RANDOM PLAY

Press the PROG/P-MODE button in play mode till the “RANDOM ” shows steady on the display, the random play will start from next track automatically(or press CD skip forward button), until all tracks are played over and then stop. Press the PROG/P-MODE button once to cancel.

INTROSCAN PLAY (for CD disc only)

Press the PROG/P-MODE button in play mode till the “INTRO” shows steady on the display, the unit will start to play the first 10 seconds of music of each track, until all tracks are played over and then stop. Press the PROG/P-MODE button once to cancel.

LISTENING TO USB PLAYBACK

1. Press the PLAY/PAUSE/USB button to select USB playing mode while the FUNCTION switch set to CD/MP3/USB/AUX position.
2. Connect the USB to the USB INPUT. The LCD will display total number of tracks stored inside the USB.
3. Press the PLAY/PAUSE/USB button to start playing. Press the PLAY/PAUSE/USB button once again to temporarily stop. The track number will flash.
4. Press the STOP button to stop playing. The display will show total number of tracks.
5. Proceed repeat play (repeat 1/repeat folder/repeat all)/program play/random play/skip up and down operation as the same described in above “USING THE USB/MP3”.

CAUTION:

- Do not use any USB extension cable for connecting the USB stick which may cause harmful interference
- In case of malfunction due to electrostatic discharge, just reset the product (reconnect of power source may be required) to resume normal operation.

BASS BOOST SYSTEM

The BASS BOOST BUTTON controls the bass of the unit. Bass sound is the lower frequency ranges of sound. The knob can be pushed to OFF or ON position, When the BASS BOOST is on, the unit boosts (increases) the sound output of the bass frequencies.

AUX IN OPERATION

This unit has provided special AUX IN jack, through this jack other audio sources can be connected to this unit and be amplified.

1. Set the FUNCTION switch to CD/MP3/USB/AUX position.
2. Connect the audio cable into the AUX IN jack and the other end connect to the AUDIO OUT jack of the external audio source. The unit will change to AUX mode automatically.
3. Adjust the volume of the main unit to your desired level. Press PLAY of the external audio source to start playback.

SPECIFICATIONS

GENERAL

Power Requirement	AC 110/220V ~ 60/50Hz DC 12V UM-1 x 8 PCS
Power consumption	AC 20 Watts
Weight	Approx. 4.4 kg
Dimensions	Approx. 455mm (L) x 230mm (W) x 220mm (H)
Operation temperature	+5° C - + 35 °C

REVEIVER SECTION

Receiving Bands	AM/FM
Tuning Range	AM 530 - 1710 KHz FM 87.5 - 108 MHz (YOUR EXACT TUNING RANGE CAN BE CHECKED FROM BACK PLATE OR UNIT)

COMPACT DISC SECTION

Optical Pickup	3-Beam Laser
Frequency Response	100Hz – 16 KHz

CASSETTE SECTION

Recording System	2 Tracks 2 channel (Stereo)
Biassing System	DC bias
Frequency Response	125 – 6.3 KHz
Wow and Flutter	0.35 % WRMS (JIS)

AUDIO SECTION

Power output	Maximum 2.5 Watts x 2
Aux in jack	3.5mm

ACCESSORIES

Instruction Booklet	1
Remote Sensor	1
AC Power Cord	1

Caution

To avoid electric shock, this unit must not be exposed to dripping water splash.

Ventilation warning - The normal ventilation of the product shall not be impeded for intended use.

FCC NOTICE

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

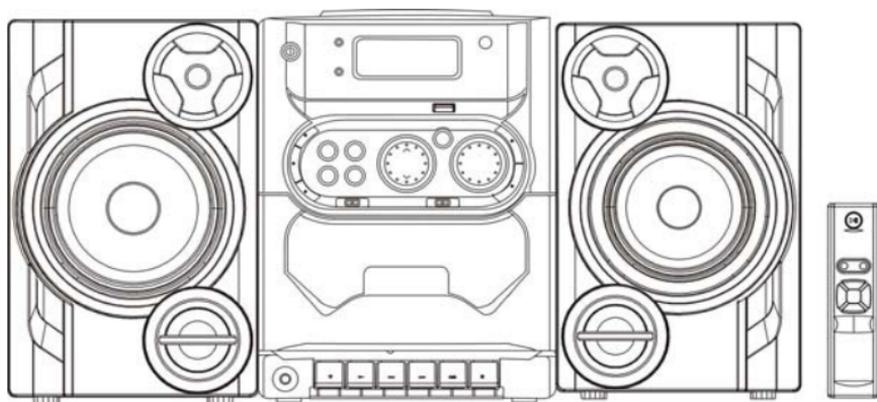
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

naxa[®]

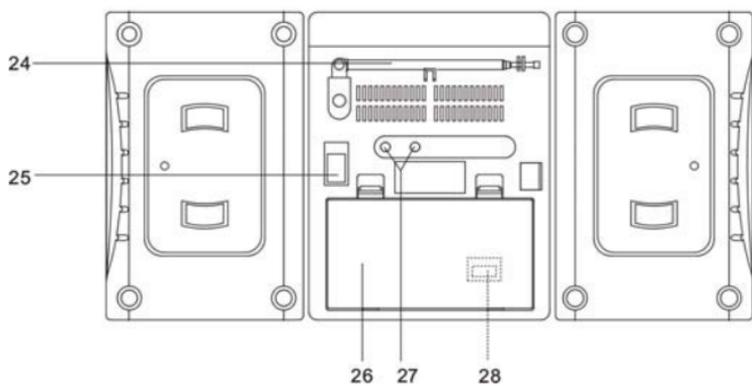
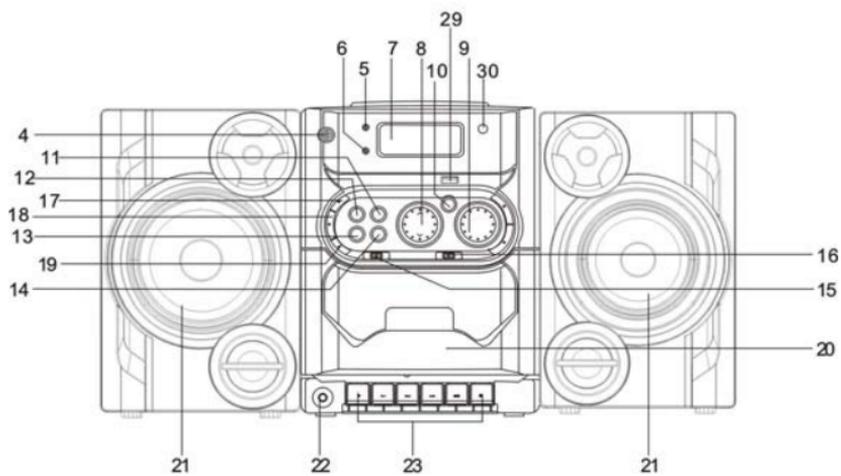
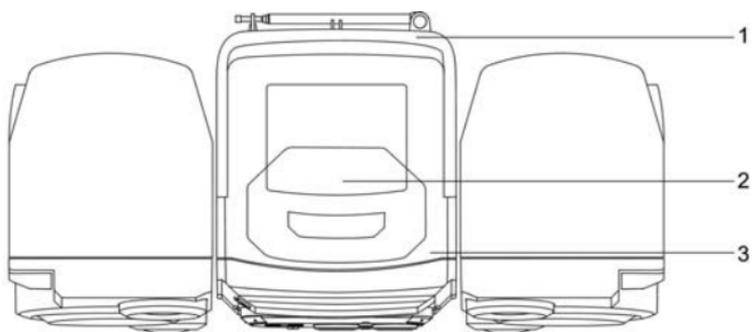
Manual de Operación

**COMPONENTE DE AUDIO RADIO AM/FM ESTEREO
REPRODUCTOR DE DISCO COMPACTO (CD/MP3)
REPRODUCTOR DE CASETE PUERTO USB**

MODELO: NPB-428



FAVOR DE LEER EL MANUAL COMPLETAMENTE ANTES DE OPERAR ESTE PRODUCTO. CONSERVAR EL MANUAL PARA FUTURAS REFERENCIAS.



NOTAS IMPORTANTES

INTRODUCCION

Gracias Por la compra de nuestros productos.

Favor de leer y entender completamente este manual, para saber como operar este producto adecuadamente. Después de finalizar de leer el manual, guardarlo en un lugar seguro para futuras referencias.

ADVERTENCIA

Para prevenir riesgos de fuego o choque eléctrico, no exponer este producto a la lluvia, humedad, goteo o salpicadura de agua. Para evitar riesgo de choque eléctrico, no abrir este producto. En caso de ser necesario referir todo servicio a personal calificado.

PRECAUCION

El uso de controles, ajustes o procedimientos diferentes a los explicados en este manual pueden ocasionar exposición a radiación láser peligrosa.

PELIGRO

Se presenta radiación láser invisible al abrir el compartimiento del disco compacto y liberar los seguros. Evitar la exposición directa al rayo láser ya que esto puede dañar sus ojos.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Este reproductor de disco compacto es clasificado como un Producto Láser Clase 1.

La etiqueta de Producto Láser Clase 1 esta localizada en la parte posterior del gabinete.

NOTA: El fabricante no asume responsabilidad alguna por interferencias a cualquier radio o TV causadas por modificaciones no autorizadas, el usuario puede perder la autoridad para operar este producto.

Evitar instalar este producto en los lugares que se describen a continuación:

1. Lugares expuestos a los rayos directos del sol o cerca de productos radiadores de calor como calentadores eléctricos, en la parte superior de un equipo que radie mucho calor, etc.
2. Lugares cerrados con poca ventilación o lugares con polvo.
3. Lugares sujetos a vibraciones constantes.
4. Lugares con humedad.

Operar los interruptores y controles como se indica en el manual.

Antes de encender el producto por primera vez, asegurarse que el cordón de alimentación esta instalado adecuadamente.

Después de usar los discos compactos colocarlos en su estuche y almacenarlos en un lugar fresco para evitar daños debido al calor.

PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO REMOVER LA CUBIERTA (O TAPA), DENTRO DE ESTE APARATO NO HAY PARTES QUE EL USUARIO PUEDA DARLE SERVICIO, ACUDIR A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO O CON PERSONAL CALIFICADO.

ADVERTENCIA:

Remover las baterías si están agotadas o si el producto no va ser usado por un periodo largo de tiempo.

El uso incorrecto de las baterías puede causar fuga de acido, esto puede corroer el compartimiento o causar que las baterías exploten.

No mezclar batería de diferente tipo, por ejemplo alcalinas con zinc carbón. No usar baterías nuevas con usadas.

Al reemplazar las baterías, reemplazar todas las baterías al mismo tiempo.

DESCRIPCION DE PARTES

- | | |
|---|--|
| 1. ASA / AGARRADERA | 18. BOTÓN DE PROGRAMA / P-MODE |
| 2. COMPARTIMIENTO DEL CD | 19. BOTÓN DE CARPETA -/10 CD |
| 3. ABRIR/CERRAR PUERTA DEL CD | 20. COMPARTIMIENTO DEL CASETE |
| 4. BOTÓN DE PODER | 21. BOCINAS |
| 5. INDICADOR DE PODER | 22. CONECTOR DE ENTRADA AUXILIAR |
| 6. INDICADOR DE FM ESTEREO | 23. BOTONES DEL CASETE (GRABAR “●”, REPRODUCIR “▶”, REGRESO RÁPIDO “◀”, AVANCE RÁPIDO “▶▶”, DETENER/EXPULSAR “■▲”, PAUSAR “ ” |
| 7. PANTALLA | 24. ANTENA TELECOPIA DE FM |
| 8. CONTROL DE VOLUMEN | 25. CONECTOR DE ENTRADA DE Vca |
| 9. CONTROL DE SINTONIA | 26. COMPARTIMIENTO DE LAS BATERIAS |
| 10. BOTÓN DE SONIDOS BAJOS | 27. CONECTORES PARA BOCINAS |
| 11. BOTON DE REPRODUCIR/PAUSAR CD “▶ ” / USB | 28. SELECTOR DE VOLTAJE (PARA VERSION DE VOLTAJE DUAL) |
| 12. BOTÓN DE DETENER CD “■” | 29. PÚERTO USB |
| 13. BOTÓN DE SALTA/BUSCAR ATRÁS CD “◀◀” | 30. SENSOR INFRARROJO |
| 14. BOTÓN DE BUSCAR/SALTAR ADELANTE CD “▶▶” | |
| 15. SELECTOR DE FUNCIÓN | |
| 16. SELECTOR DE BANDA AM/FM | |
| 17. BOTÓN DE CARPETA +/-10 CD | |

FUENTES DE ALIMENTACIÓN

1. OPERACIÓN CON BATERÍAS (Vcc)

Remover la tapa del compartimiento de las baterías.

Insertar 8 baterías de 1,5 Vcc tamaño “D”, “UM-1” o equivalentes (no incluidas), verificando la correcta polaridad cómo se observa en el interior del compartimiento. Recomendamos el uso de baterías alcalinas.

Colocar la tapa del compartimiento de las baterías nuevamente.

2. OPERACIÓN CON Vca

Sacar el cordón de alimentación localizado en el interior del compartimiento de las baterías.

Verificar que el voltaje de su localidad corresponde con el voltaje marcado en el producto o manual.

Conectar el extremo del cordón de alimentación en el conector de entrada de Vca del producto, entonces conectar el otro extremo del cordón de alimentación (clavija) en un tomacorriente.

NOTA: Asegurarse de ajustar el selector de voltaje, al voltaje de su localidad (opcional, solo para versión con voltaje dual).

OPERACIÓN DEL RADIO

1. Presionar el botón de "PODER" para encender la unidad.
2. Colocar el selector de función en la posición de "RADIO".
3. Seleccionar la banda deseada de AM/FM/FM ST a través del selector de banda.
4. Sintonizar la estación deseada a través del control de sintonía.
5. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen.
6. Cuando sintoniza una estación de FM, extender la antena telescópica completamente y girarla para una mejor recepción. Si la estación es FM estéreo, el indicador de FM estéreo se enciende. Cuando sintoniza una estación de AM, girar la unidad hasta obtener una mejor recepción o colocarla en un área abierta, debido a que el producto cuenta con una antena interna de barra de ferrita.

Nota: Si hay demasiado ruido al sintonizar una estación de FM estéreo, colocar el selector de banda en la posición de "FM" para eliminar el ruido y tener una mejor recepción de la estación en modo monoaural. El indicador de FM estereo se apaga.

7. Para apagar el radio, colocar el selector de función en la posición de apagado "TAPE".

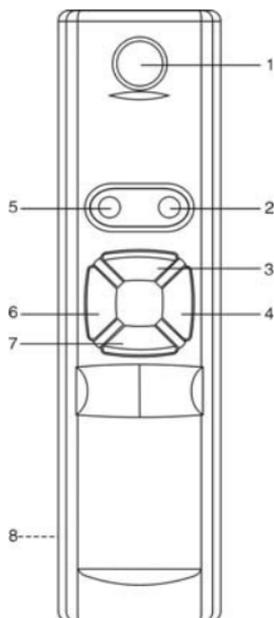
CONTROL REMOTO

INSTALACION DE LAS BATERIAS

Remover la tapa del compartimiento de las baterías.

Insertar 2 baterías de 1,5 Vcc tamaño "AAA" o equivalentes (no incluidas), verificando la correcta polaridad cómo se observa en el interior del compartimiento. Recomendamos el uso de baterías alcalinas.

Colocar la tapa del compartimiento de las baterías nuevamente.



DESCRIPCION DE LOS BOTONES

1. BOTÓN DE REPRODUCIR/PAUSAR CD "▬▬"
2. BOTÓN DE SIGUIENTE CD "▶▶▶"
3. BOTÓN DE DETENER CD "■"
4. BOTÓN DE +10 MP3
5. BOTÓN DE ANTERIOR CD "◀"
6. BOTÓN DE CD / USB
7. BOTÓN DE PROGRAMA / P-MODE
8. COMPARTIMIENTO DE LAS BATERIAS

OPERACIÓN DEL CONTROL REMOTO

Para operar la unidad con el control remoto, apuntar directamente el control remoto al sensor infrarrojo localizado en la parte frontal de la unidad y presionar el botón apropiado en el control remoto.

El control remoto opera adecuadamente dentro de una distancia máxima de 6 a 7 metros y con un ángulo de 30° a la izquierda y derecha con respecto al sensor infrarrojo.

Los rayos del sol y los cuartos con mucha luminosidad pueden interferir con la operación del control remoto. Si la operación del control remoto es insatisfactoria o si deja de operar completamente, reemplazar las baterías primero, entonces intentar reducir la intensidad luminosa del cuarto.

OPERACIÓN DEL CASETE

REPRODUCCION DE UN CASETE

Asegurarse que la cinta del casete no este floja antes de usarlo, usar una pluma o lápiz en uno de los engranes centrales del casete y girar para ajustar la cinta adecuadamente.

1. Colocar el selector de función en la posición de "TAPE".
2. Presionar "■ ▲" para abrir el compartimiento del casete.
3. Insertar un casete en el compartimiento con el lado abierto hacia arriba y con el carrete con la cinta del lado izquierdo. Asegurarse de no tocar con los dedos la cinta del casete.
4. Cerrar el compartimiento del casete suavemente.
5. Presionar "◀" o "▶" para mover la cinta a un punto deseado.
6. Presionar "▶" para iniciar la reproducción de la cinta.
7. Ajustar el volumen al nivel deseado a través del control de volumen.
8. Presionar "||" para pausar la reproducción momentáneamente, presionar "||" nuevamente para continuar la reproducción.
9. Presionar "■ ▲" para detener la reproducción, presionar "■ ▲" nuevamente para expulsar el casete.

CARACTERISTICA DE DETENER AUTOMATICAMENTE

Cuando el casete esta en modo de reproducción o grabación y la cinta llega al final, el mecanismo se detiene y se apaga automáticamente y regresa todos los botones a la posición de desactivados.

GRABACION DE UN CASETE

GRABACION DESDE EL RADIO

1. Cargar un casete con la cinta en blanco en el compartimiento del casete como se explico anteriormente.
2. Colocar el selector de función en la posición de "RADIO" y sintonizar la estación deseada.
3. Presionar "●" y "▶" simultáneamente para iniciar la grabación.
4. Presionar "||" para pausar la grabación momentáneamente, presionar "||" nuevamente para continuar la grabación.
5. Presionar "■ ▲" para detener la grabación.
6. Para escuchar la grabación, ver REPRODUCCION DE UN CASETE.

GRABACION DESDE UN DISCO COMPACTO

1. Cargar un casete con la cinta en blanco en el compartimiento del casete como se explico anteriormente.
2. Colocar el selector de función en la posición de "CD/MP3/USB/AUX".
3. Insertar un disco y seleccionar la pista que se desea grabar.
4. Presionar "▶ ||" del CD para iniciar la reproducción.
5. Presionar "●" y "▶" simultáneamente para iniciar la grabación.
6. Presionar "||" para pausar la grabación momentáneamente, presionar "||" nuevamente para continuar la grabación.
7. Presionar "■ ▲" para detener la grabación.
8. Para escuchar la grabación, ver REPRODUCCION DE UN CASETE.

Nota: AL grabar sobre una cinta grabada previamente, la grabación original es borrada automáticamente y es reemplazada por la nueva grabación.

TIPOS DE CASSETTES

Usar solo casetes de alta calidad (IEC TYPE 1) para realizar grabaciones. Para reproducir pueden usarse otros tipos de casetes pero esto no habilita la posibilidad para realizar grabaciones apropiadas en estas cintas mas especializadas. El uso de casetes de 120 minutos “C120” no es recomendable.

PROTECCIÓN CONTRA BORRADO

Normalmente cualquier cinta de un casete se borra automáticamente al realizar una nueva grabación. Para proteger una grabación de cualquier borrado accidental, remover las lengüetas localizadas en la parte de abajo del casete.



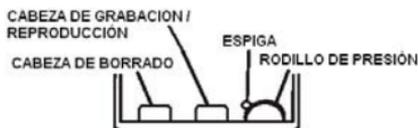
LENGÜETA DE BORRADO

Cuando el casete es sostenido con el lado superior hacia arriba y la cinta hacia el frente, la lengüeta de protección de ese lado se localiza en el lado izquierdo de la parte de abajo del casete.

Todos los casetes pregrabados son protegidos de esa manera para evitar el borrado accidental de la grabación comercial. Un casete protegido contra borrado no permite que el botón de grabación “●” pueda operar. Si en algún momento desea grabar y no puede operar el botón de grabación, no forzar el mecanismo ya que puede dañarse. Verificar que un casete ha sido colocado y que las lengüetas de grabación no han sido removidas. Para grabar en un casete donde las lengüetas se han removido, puede realizarse cubriendo las aberturas donde estaban las lengüetas con un pedazo de cinta adhesiva.

CUIDADO DEL MECANISMO DEL CASETE

Limpia suavemente las cabezas de reproducción/grabación, de borrado, el rodillo de presión y la espiga después de cada 10 horas de uso de la unidad de casete. Una gran variedad de productos para el cuidado del casete hay disponibles.



Las cabezas de borrado y de reproducción/grabación y la superficie del rodillo de presión son delicados y estos no deben de tocarse con objetos de metal como desarmadores. Para limpiar mas fácilmente estos elementos, presionar “▶” para tener mas fácil acceso a las cabezas y al rodillo. Asegurase de presionar “■ ▲” después de limpiar el mecanismo.

El mecanismo puede sufrir daños si la unidad es dejada en el modo de reproducción, cuando el aparato se encuentra apagado. Bajo ninguna otra circunstancia intentar lubricar cualquier otra parte del mecanismo

OPERACIÓN DEL DISCO COMPACTO

COLOCANDO UN DISCO

1. Colocar el selector de función en la posición de “CD/MP3/USB/AUX”
2. Abrir la puerta del compartimiento del disco.
3. Colocar un disco de audio en la bandeja con el lado con la etiqueta hacia arriba.
4. Cerrar la puerta del compartimiento del disco.
Después de unos segundos la pantalla despliega el número total de pistas del disco.
5. Para remover el disco, detener la reproducción del disco y esperar que deje de girar, entonces abrir la puerta del compartimiento, sujetar el disco por el borde y removerlo cuidadosamente.

Notas:

Para asegurar una buena operación del sistema, esperar a que el reproductor lea completamente el disco antes de iniciar la reproducción del mismo.

Si no hay ningún disco colocado en el compartimiento o el disco está colocado mal, la pantalla despliega “NOD”.

REPRODUCCIÓN DEL DISCO

1. Presionar “▶ ||/USB” para iniciar la reproducción de la primera pista del disco y la pantalla despliega el indicador de reproducción “▶▶”
2. Durante la reproducción, presionar “▶ ||/USB” para pausarla y el indicador de reproducción “▶▶” destella en la pantalla. Presionar “▶ ||/USB” nuevamente para volver a la reproducción en el punto donde se pausó.
3. Durante la reproducción, presionar “■” para detener la reproducción y la pantalla despliega el número total de pistas del disco.

SELECCIÓN DE UNA PISTA

Para seleccionar una pista deseada

Presionar “◀” o “▶▶” en el modo detenido o de reproducción hasta que el número de la pista deseada se despliega en la pantalla.

Presionar “▶ ||” para iniciar la reproducción de la pista seleccionada.

SELECCIÓN DE UN PUNTO ESPECÍFICO EN UNA PISTA

Presionar y sostener “◀” o “▶▶” durante la reproducción para buscar un punto específico dentro de la pista actual hacia atrás o hacia adelante a alta velocidad hasta encontrar el punto deseado y entonces liberar el botón para continuar la reproducción desde el punto encontrado.

PARA SELECCIONAR UNA PISTA QUE NÚMERO EXCEDE DE 10

Para seleccionar un número de pista mayor a 10, presionar “CARPETA+/-10” cada vez que desea saltar 10 pistas, entonces presionar “◀” o “▶▶” para seleccionar la pista deseada. Por ejemplo, para seleccionar la pista 17, presionar “CARPETA+/-10” y entonces presionar “▶▶” siete veces.

PARA SELECCIONAR UNA CARPETA (PARA DISCOS CON FORMATO MP3)

Esto solo opera si el disco contiene más de una carpeta.

Para saltar a la carpeta deseada durante la reproducción, presionar y sostener “CARPETA+/-10+” o “CARPETA-/-10” por aproximadamente dos segundos para saltar a la carpeta anterior o siguiente.

PROGRAMAR REPRODUCCIÓN

Es posible programar en orden deseado la reproducción de las pistas en el modo detenido. Pueden almacenarse en memoria hasta 20 pistas para un disco normal y 99 pistas para un disco MP3.

1. En el modo detenido, presionar “PROGRAMA/P-MODE”, el indicador de programa empieza a destellar y se enciende en la pantalla “PO1”.
2. Presionar “◀” o “▶▶” para seleccionar el número de la pista deseada a programar.
3. Presionar “PROGRAMA/P-MODE” nuevamente para almacenar en memoria la pista seleccionada y el indicador en la pantalla cambia a “PO2”.
4. Repetir los pasos 2 y 3 para almacenar las demás pistas.
5. Presionar “▶ ||/USB” para iniciar la reproducción de la primera pista del programa.
6. Presionar “■” para detener la reproducción del programa.

Nota: Presionar “▶ ||/USB” para entrar al modo de reproducción USB, seguir los pasos anteriores para programar las pistas del dispositivo USB.

Para borrar el programa de memoria

Para borrar el programa de reproducción de memoria hay dos formas:

1. Presionar “■” cuando el disco esta detenido, para borrar el programa.
2. Abrir la tapa del compartimiento del disco y el programa se borra de memoria.

REPETIR REPRODUCCION

Puede reproducir una o todas las pistas del disco repetidamente.

Repetir una pista

1. Estando en el modo de reproducción; presionar “PROGRAMA/P-MODE” una vez, el indicador de Repetir “REPEAT” destella en la pantalla y la pista actual en reproducción se repite continuamente hasta presionar “■”
2. Para cancelar la función de repetir, presionar “PROGRAMA/P-MODE” dos veces y el indicador de repetir desaparece de la pantalla.

Repetir todas las pistas del disco

1. Estando en el modo de reproducción; presionar “PROGRAMA/P-MODE” dos veces, el indicador de Repetir “REPEAT” permanece encendido en la pantalla y todas las pistas del disco se reproducen repetidamente hasta presionar “■”.
2. Para cancelar la función de repetir, presionar “PROGRAMA/P-MODE” una vez y el indicador de repetir desaparece de la pantalla.

Repetir la carpeta actual (para discos con formato MP3)

1. Estando en el modo de reproducción; presionar “PROGRAMA/P-MODE” dos veces, el indicador de Repetir Carpeta “REPEAT FOLDER” permanece encendido en la pantalla y todas las pistas de la carpeta se reproducen repetidamente hasta presionar “■”.
2. Para cancelar la función de repetir, presionar “PROGRAMA/P-MODE” una vez y el indicador de repetir desaparece de la pantalla.

REPRODUCCION AL AZAR

1. Estando en el modo de reproducción; presionar “PROGRAMA/P-MODE” hasta que el indicador de reproducción al azar “RANDOM” se enciende, entonces automáticamente inicia la reproducción al azar de todas las pistas del disco en el orden determinado por el reproductor. La reproducción se detiene hasta que todas las pistas son reproducidas.
2. Para cancelar la función de reproducción al azar, presionar “PROGRAMA/P-MODE” una vez y el indicador de reproducción al azar desaparece de la pantalla.

INTRODUCCION DE LA REPRODUCCION (solo para discos con formato normal)

1. Estando en el modo de reproducción; presionar “PROGRAMA/P-MODE” hasta que el indicador de introducción de la reproducción “INTRO” se enciende, entonces automáticamente inicia la reproducción de los primeros 10 segundos de todas las pistas del disco. La reproducción se detiene hasta que todas las pistas son reproducidas.
2. Para cancelar la función de introducción de la reproducción, presionar “PROGRAMA/P-MODE” una vez y el indicador de reproducción al azar desaparece de la pantalla

REPRODUCCION DE UN DISPOSITIVO USB

1. Colocar el selector de función en la posición “CD/MP3/USB/AUX, entonces presionar “▶ || /USB” para seleccionar el modo de reproducción USB.
2. Conectar el dispositivo USB al puerto USB de la unidad, después de unos segundos la pantalla despliega el número total de pistas en el dispositivo USB.
3. Presionar “▶ || /USB” para iniciar la reproducción de la primera pista del disco y la pantalla despliega el indicador de reproducción “▶”
4. Durante la reproducción, presionar “▶ || /USB” para pausarla y el indicador de reproducción “▶” destella en la pantalla. Presionar “▶ || /USB” nuevamente para volver a la reproducción en el punto donde se pauso.
5. Durante la reproducción, presionar “■” para detener la reproducción y la pantalla despliega el número total de pistas del disco.
6. Los procedimientos de repetir (repetir una, repetir carpeta, repetir todo), programación de la reproducción, reproducción aleatoria, saltar y buscar son similares a los explicados en OPERACIÓN DEL DISCO COMPACTO.

PRECAUCION: No usar un cable de extensión USB para conectar el dispositivo USB, esto puede causar interferencia.

SISTEMA DE SONIDOS BAJOS

El botón de sonidos bajos controla los sonidos graves de la unidad. Los sonidos graves son los sonidos con los rangos de más baja frecuencia. Presionar el botón para activar o desactivar la función de los sonidos bajos. Cuando la función esta activada, la unidad incrementa la salida de audio de los sonidos graves.

OPERACIÓN AUXILIAR

Esta unidad cuenta con un conector de entrada auxiliar, a través de este conector otros dispositivos de audio externos pueden conectarse a la unidad y la salida ser amplificada.

1. Colocar el selector de función en la posición de “CD/MP3/USB/AUX”.
2. Conectar un extremo del cable de audio al conector de entrada auxiliar de la unidad y conectar el otro extremo del cable de audio al conector de salida de audio del dispositivo externo. La unidad cambia al modo auxiliar automáticamente.
3. Ajustar el volumen de la unidad al nivel deseado. Presionar “REPRODUCIR” en el dispositivo de audio externo (por ejemplo reproductor MP3, MP4, etc.) para iniciar la reproducción.

ESPECIFICACIONES

GENERAL

Fuentes de alimentación:	Vca: 110/220 Vca 60/50 Hz Vcc: 12 Vcc (8 x 1,5 Vcc Baterías "D" o "UM-1")
Potencia de entrada Vca:	20 W
Peso:	4.4 kg aproximadamente
Dimensiones:	455 x 230 x 220 mm aproximadamente
Temperatura de operación:	5 °C a 35 °C

SECCION DE RADIO

Bandas de recepción:	AM / FM
Rango de frecuencias:	AM: 530 – 1710 kHz FM: 87.5 – 108 MHz

SECCION DE CD

Captador óptico:	3 – rayos láser
Respuesta de frecuencia:	100 Hz – 16 kHz

SECCION DEL CASETE

Sistema de grabación:	2 pistas 2 canales (estereo)
Sistema de borrado:	Borrado magnético
Respuesta de frecuencia:	125 kHz – 6,3 kHz
Fluctuación:	0,35% Wrms (JIS)

SECCION DE AUDIO

Potencia de salida:	2 x 2.5 W máximo
Conector de entrada auxiliar:	Conector estéreo de 3.5 mm de diametro

ACCESORIOS

Manual de operación
Cordón de alimentación de Vca
Control remoto

LAS ESPECIFICACIONES Y EL DISEÑO DE ESTE PRODUCTO ESTAN SUJETOS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO PARA MEJORAS DE LOS MISMOS

PRECAUCION:

Para prevenir riesgo de fuego o choque eléctrico, no exponer este producto al goteo o salpicadura de agua, a la lluvia o humedad.

COMENTARIO:

En caso de un mal funcionamiento de la unidad debido a descargas electrostáticas, solo se debe restablecer la unidad (desconectar y conectar la fuente de alimentación) para volver a la operación normal.

NOTICIA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas FCC. La operación del aparato está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) Este aparato no puede causar interferencia perjudicial y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este dispositivo ha sido probado y cumple con las limitaciones de un equipo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para permitir una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia radial y, de no ser instalado y utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no pueda ocurrir en una instalación particular. Si este equipo causa una interferencia dañina a la recepción de la radio o la televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Orientar nuevamente o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida de un circuito diferente al receptor.
- Consultar a su proveedor o a un técnico de Radio y televisión.